



La contratación electrónica

Conferencia en línea



Ab. María Gabriela Sarmiento
Especialista: derecho comercio internacional





Sumario

- I. Introducción e instrumentos internacionales
- II. La formación de contratos por medios-e:
 - La oferta, la invitación a negociar y la aceptación de la oferta,
 - Los acuerdos de pulsar y comprar (*click-wrap agreements*),
 - Las subastas,
 - Los errores del hombre y del sistema informático,
 - Momento en el que se forma un contrato-e: envío y recepción
- III. Requisitos de forma del contrato-e:
 - El escrito,
 - La firma,
 - La incorporación de términos por remisión,
 - La posibilidad de archivar los términos de contratación.
- IV. Fuerza probatoria de los contratos-e:
 - Los medios de prueba electrónicos,
 - Autoría y atribución de un mensaje de datos





Sumario (continuación...)

VI. Contenido del contrato-e:

- La protección del consumidor,
- La protección de datos personales (*habeas data*).

V. Ley y jurisdicción (tribunal) aplicable al contrato:

- Ubicación de las partes contratantes,
- Ley aplicable al contrato,
- Cláusula atributiva de jurisdicción y competencia,
- Cláusula arbitral.

VII. Marco legal nacional. Legislación de países del continente latino-americano y del caribe

VIII. Conclusiones

IX. Glosario

Introducción

- ¿A quién está dirigido este módulo?



Introducción (continuación)

- La nueva forma de celebrar contratos gracias a las herramientas ofrecidas por las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación



Introducción (continuación)

- Intentos internacionales de armonización de las normas que regulan la contratación electrónica
- El marco jurídico predominante en los países que han adoptado una legislación sobre comercio electrónico



Instrumentos internacionales objeto de estudio

- Ley Modelo sobre comercio electrónico (1996)
- Ley Modelo sobre firmas electrónicas (2001)
- Proyecto de Convención sobre contratación electrónica
de la Comisión de las Naciones Unidas para el
Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI) 
- Modelo de Contrato de Comercio electrónico
de la UN/CEFACT – UNECE.

Formación de los contratos-e

FORMA TRADICIONAL DE CELEBRAR CONTRATOS



FORMA ELECTRÓNICA DE CELEBRAR CONTRATOS



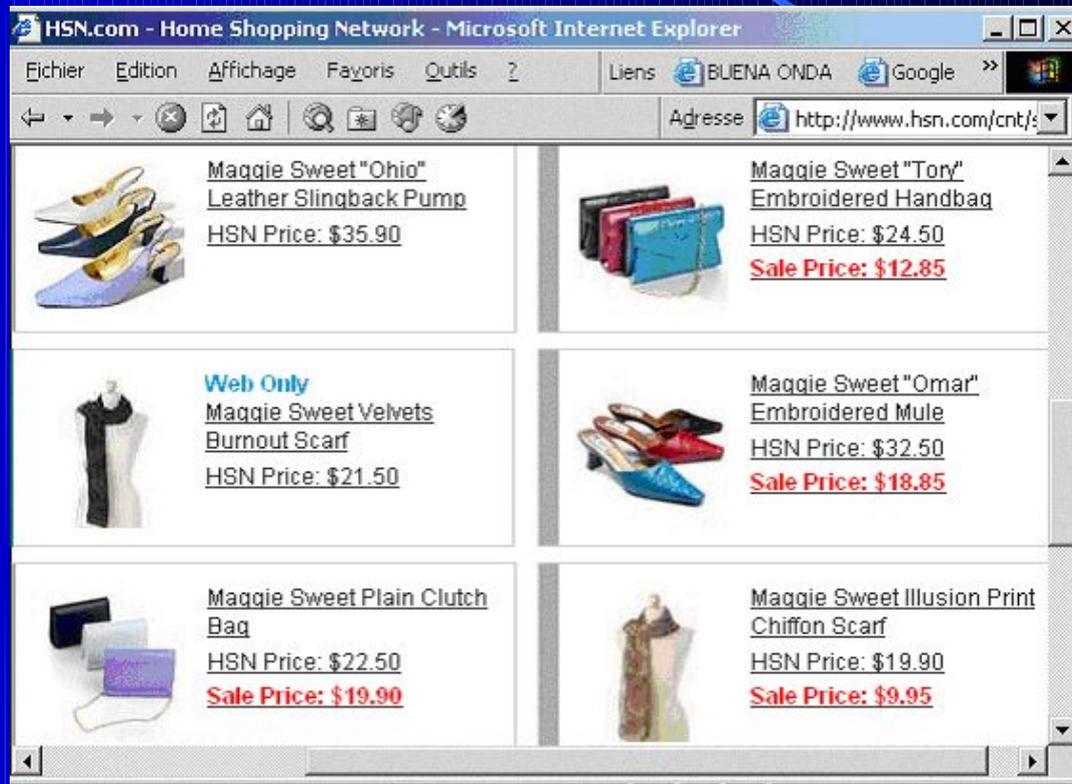
- En ambos casos, hay una oferta, (en ciertos casos hay una invitación a negociar) y hay una aceptación de la oferta. Dichos actos culminan en la formación de un contrato.



Formación de los contratos-e

Oferta o invitación a negociar: that is the question.

El vendedor ofrece artículos por medio de esta página web a un número indeterminado de personas.

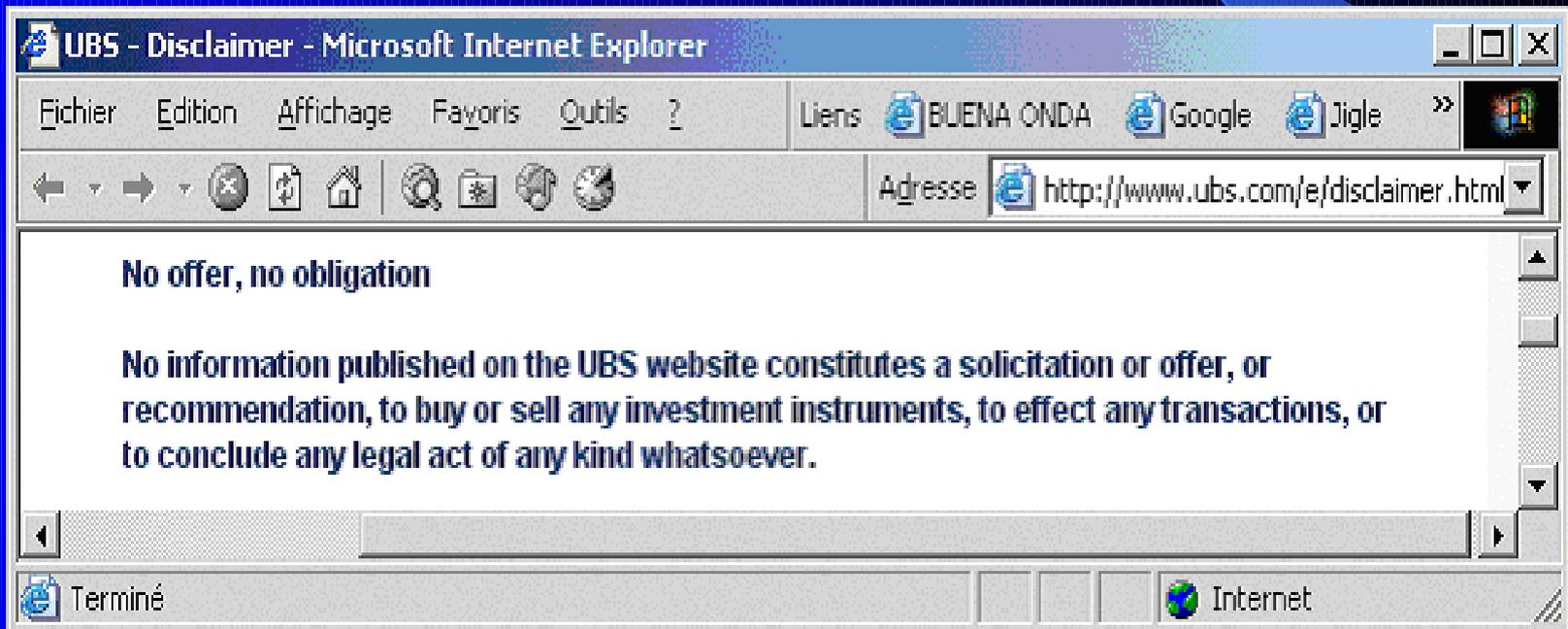


La descripción de los artículos y su precio dejan entender al consumidor que dichos artículos están en venta y que basta con manifestar interés en comprarlos para « cerrar » el contrato de compra-venta.

Formación de los contratos-e

Oferta o invitación a negociar: that is the question (continuación).

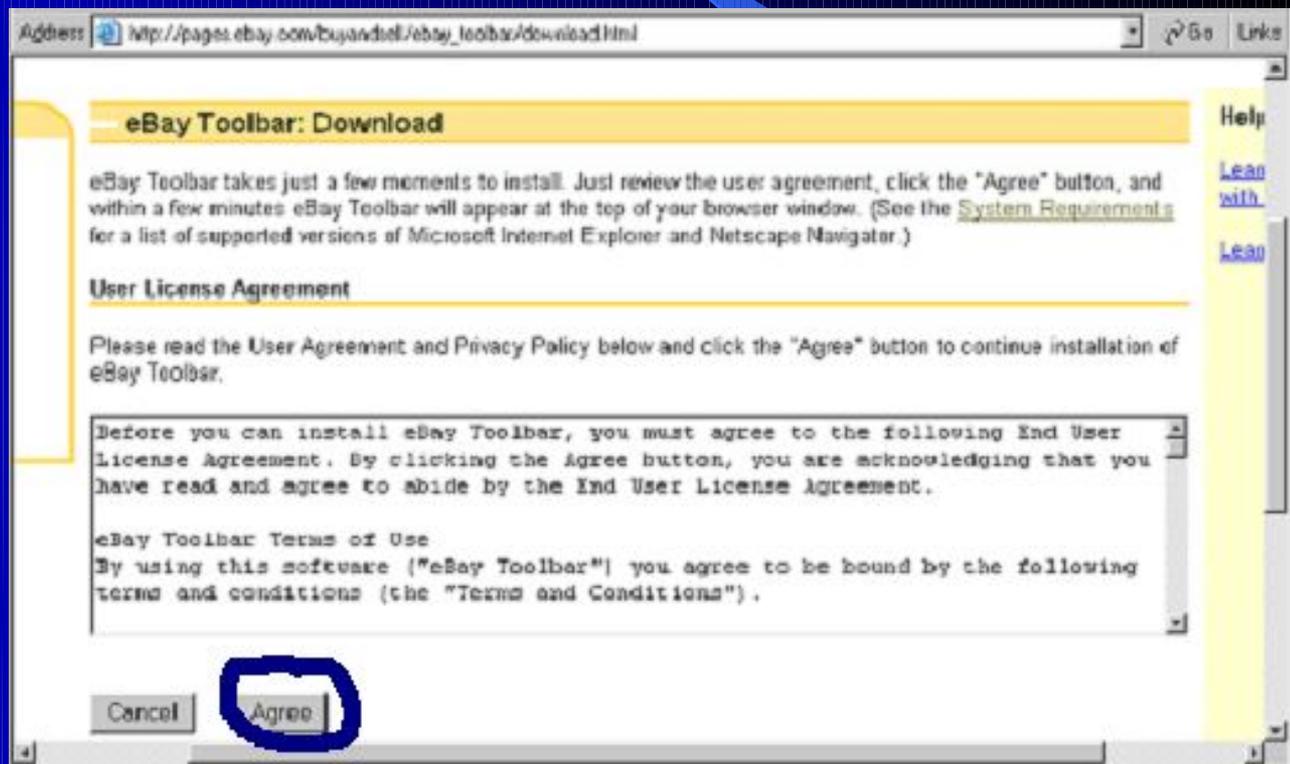
UBS dice NO a la oferta



Formación de los contratos-e



- Los acuerdos de pulsar y comprar (*click-wrap agreements*)



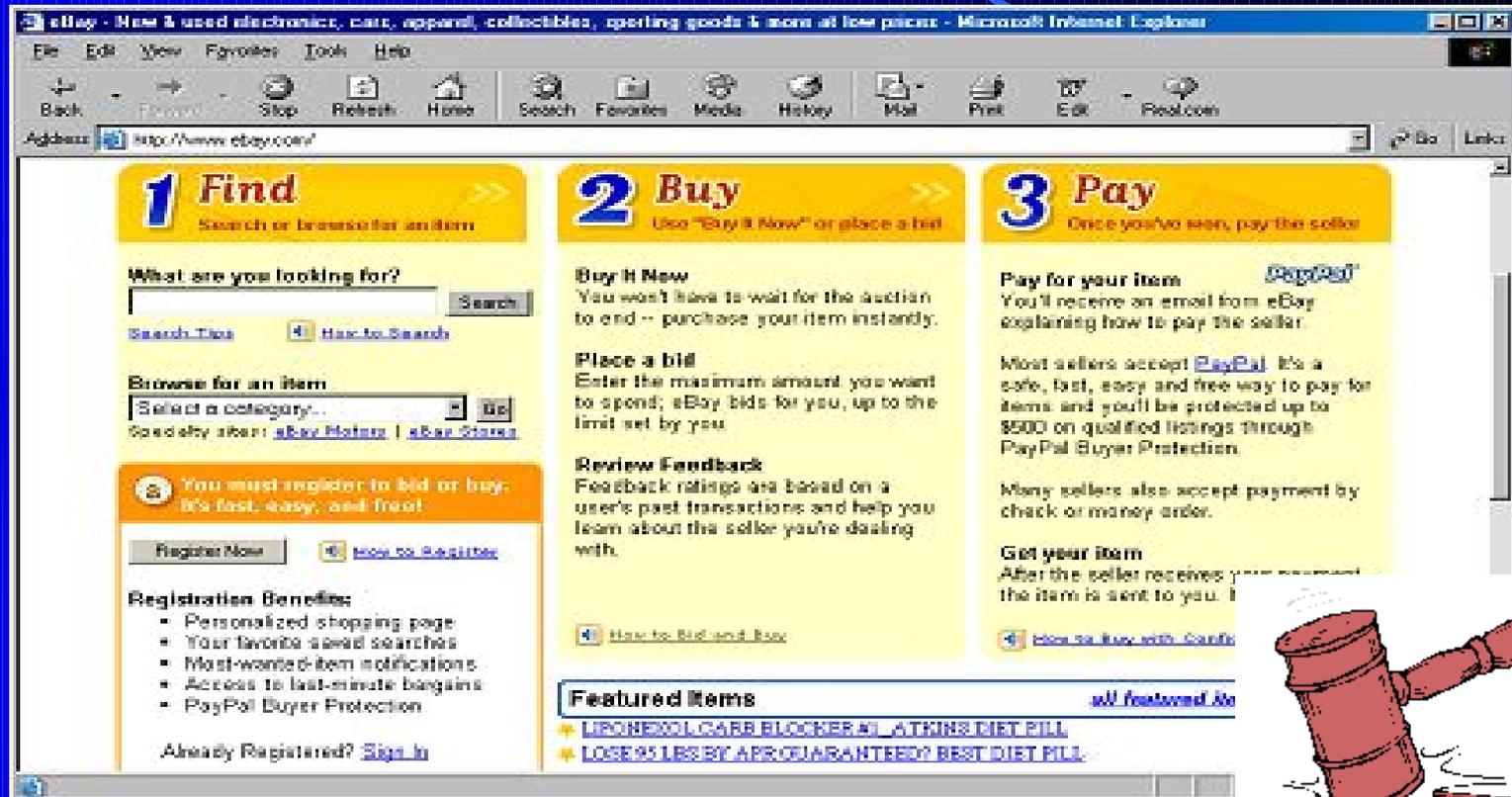
Formación de los contratos-e

- Los acuerdos de pulsar y comprar (*click-wrap agreements*) (continuación...)



Formación de los contratos-e

- Contratos-e formados a través de una subasta



The screenshot shows the eBay homepage with three main sections: '1 Find', '2 Buy', and '3 Pay'. The 'Find' section includes a search bar and a 'Browse for an item' dropdown. The 'Buy' section is divided into 'Buy It Now', 'Place a bid', and 'Review Feedback'. The 'Pay' section describes the payment process using PayPal. A 'Featured Items' section is visible at the bottom.



¡VENDIDO AL MEJOR POSTOR!

Formación de los contratos-e

- Los errores en la formación de contratos electrónicos pueden ser ocasionados por intervención del hombre



MAL MANEJO, ERROR DE TIPEO, ETC.



ERROR



Formación de los contratos-e

- Errores (continuación): Los errores en la formación de contratos electrónicos pueden ser ocasionados debido al mal funcionamiento de un sistema de información



**MAL FUNCIONAMIENTO
DEL SISTEMA**

=

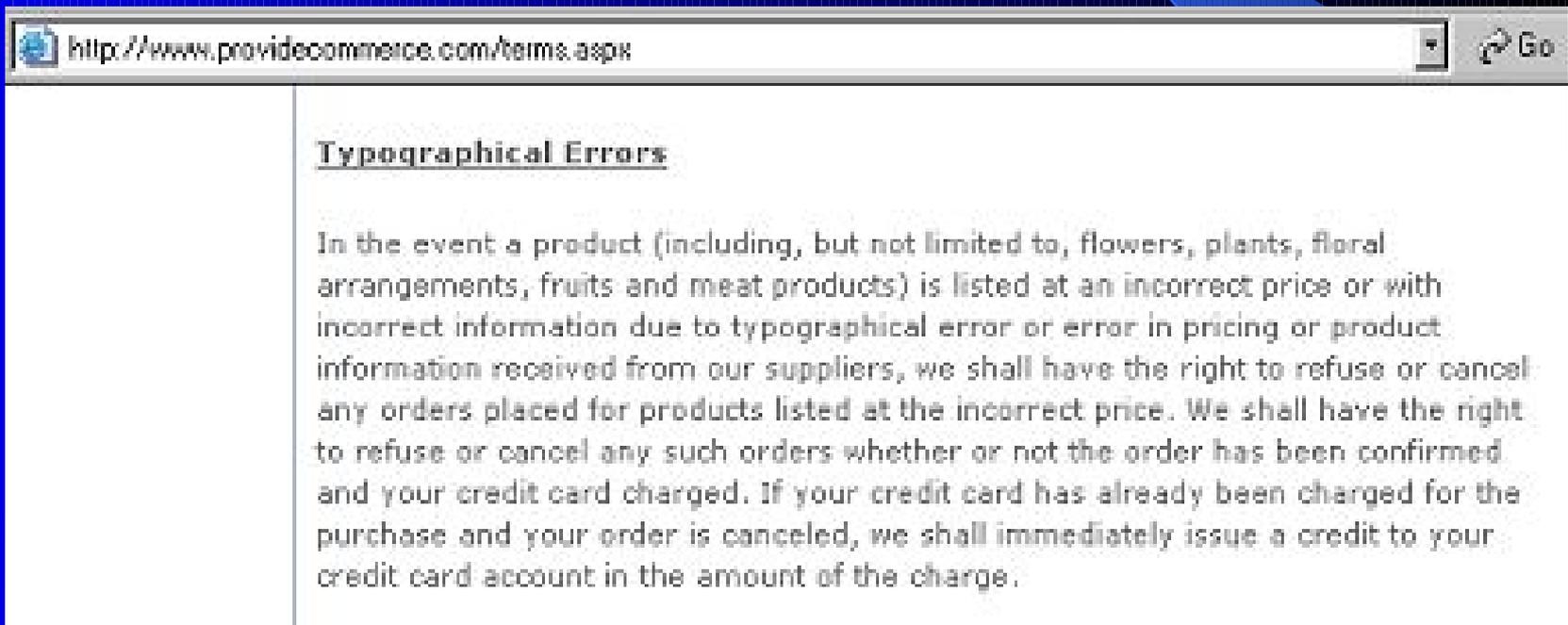


ERROR



Formación de los contratos-e

- Errores (continuación): Cláusula contractual que prevé las consecuencias de errores tipográficos, errores en el precio o errores en la información del producto suministrada por el distribuidor



The screenshot shows a web browser window with the address bar containing the URL <http://www.providecommerce.com/terms.aspx>. The page content is as follows:

Typographical Errors

In the event a product (including, but not limited to, flowers, plants, floral arrangements, fruits and meat products) is listed at an incorrect price or with incorrect information due to typographical error or error in pricing or product information received from our suppliers, we shall have the right to refuse or cancel any orders placed for products listed at the incorrect price. We shall have the right to refuse or cancel any such orders whether or not the order has been confirmed and your credit card charged. If your credit card has already been charged for the purchase and your order is canceled, we shall immediately issue a credit to your credit card account in the amount of the charge.

Formación de los contratos-e

- Momento en que se forma el contrato electrónico: envío y recepción de los mensajes de datos

ENVÍO MENSAJE DE DATOS



**INTERCAMBIO DE E-MAILS
ENTRE VENDEDOR Y
COMPRADOR**



**RECEPCIÓN
MENSAJE DE DATOS**

**INTERROGANTE:
¿EN QUÉ MOMENTO SE FORMA
EL CONTRATO-E?**

Formación de los contratos-e

- Momento en que se forma el contrato electrónico: envío y recepción de los mensajes de datos (continuación)

**El iniciador
envía el
mensaje de
datos**

**El mensaje de datos
entra en el sistema
de información del
destinatario**

**El mensaje sale
de la esfera del
control del
iniciador**

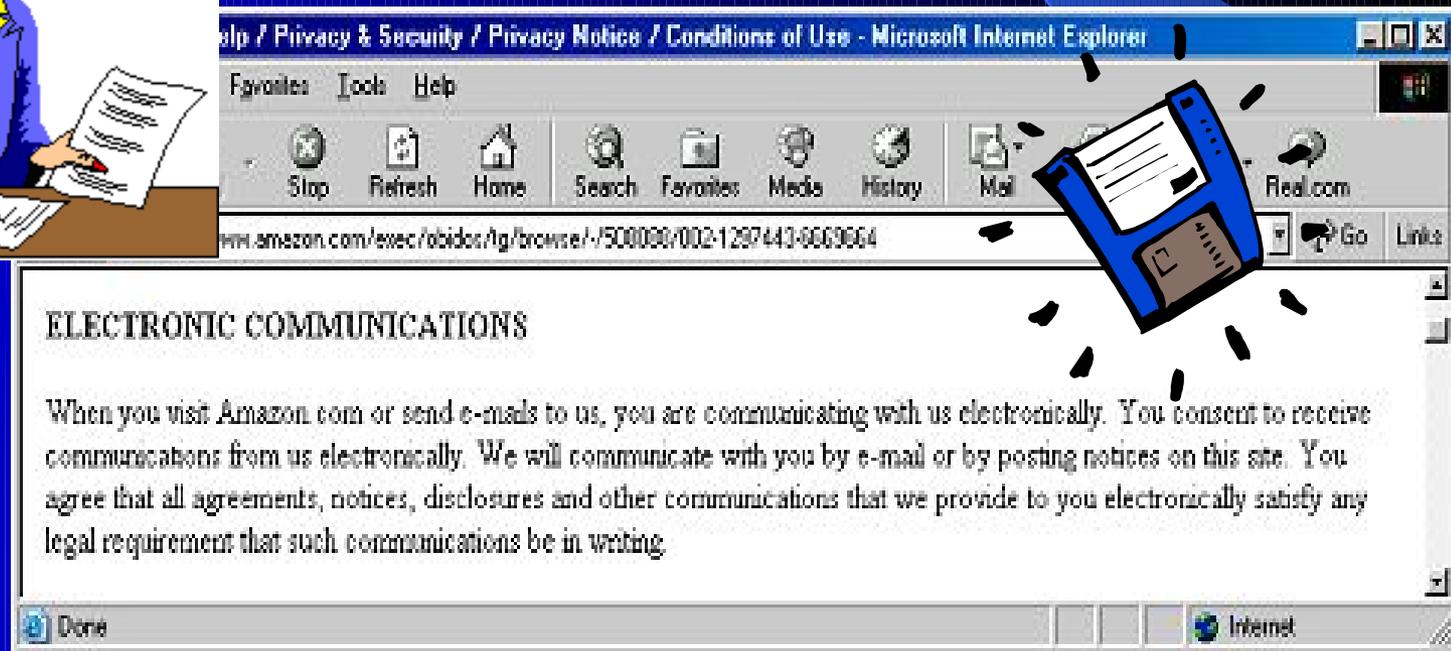
**El destinatario
recibe el mensaje
de datos**

Requisitos de forma del contrato-e

- El escrito



EL ESCRITO MANUSCRITO VERSUS EL FORMATO ELECTRÓNICO DE UN ESCRITO



elp / Privacy & Security / Privacy Notice / Conditions of Use - Microsoft Internet Explorer

Favorites Tools Help

Stop Refresh Home Search Favorites Media History Mail Real.com

www.amazon.com/exec/obidos/tg/browse/-/500090/002-1297443-9669664

Go Links

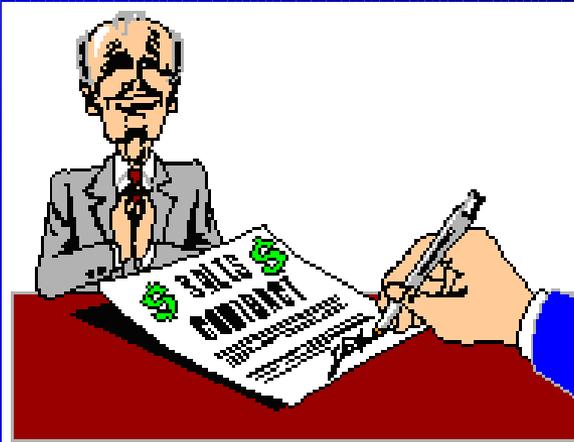
ELECTRONIC COMMUNICATIONS

When you visit Amazon.com or send e-mails to us, you are communicating with us electronically. You consent to receive communications from us electronically. We will communicate with you by e-mail or by posting notices on this site. You agree that all agreements, notices, disclosures and other communications that we provide to you electronically satisfy any legal requirement that such communications be in writing.

Done Internet

Requisitos de forma del contrato-e

- La firma

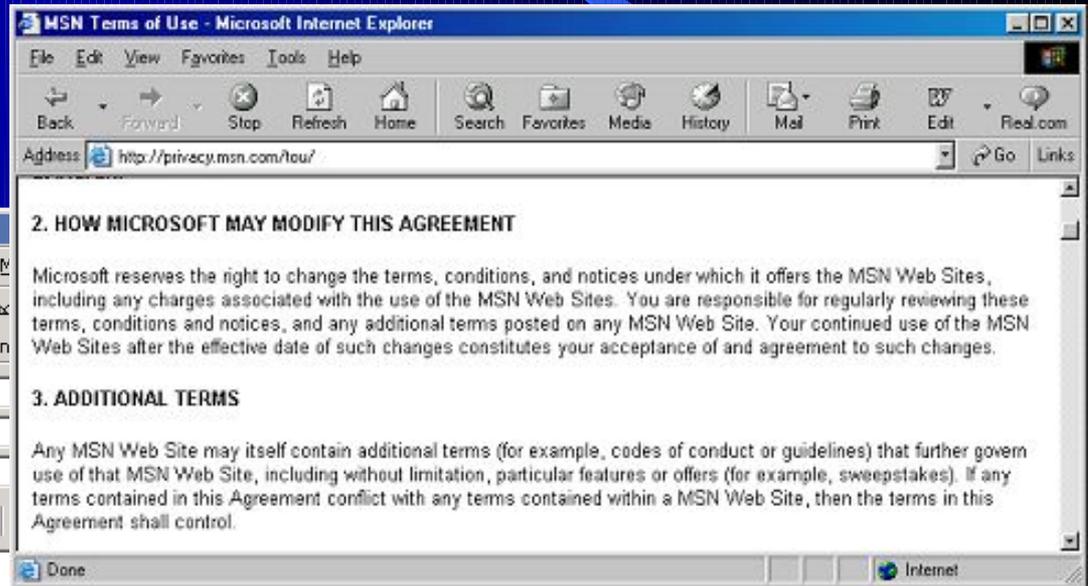


LA FIRMA MANUSCRITA
VERSUS LA FIRMA
ELECTRÓNICA
(EN CUALQUIERA DE
SUS FORMAS)



Requisitos de forma del contrato-e

- Incorporación por remisión de términos contractuales



Requisitos de forma del contrato-e

- Archivo e impresión de los términos de contratación.



<http://www.swiss.com/web/EE6/No-legal-notice.htm>

By accessing this website, you agree that SWISS will not be liable for any direct or indirect loss arising from the use of the information and material contained in this website.

The carriage of passengers and baggage by air is subject to the Conditions of Carriage and regulations of the concerned carrier. Please **click to see** SWISS's General Conditions of Carriage for Passenger and Baggage. Especially in case of carriage against special (reduced) fares or rates, also special Conditions of carriage will apply. If the carrier operating your flight is not SWISS, please contact that carrier for further details of their Conditions of Carriage. The full text of each applicable incorporated term may be inspected at each of SWISS's airport locations or other sales and customer services offices and will be sent to you upon first request.

[Print Version](#)



Fuerza probatoria de los contratos electrónicos

- Los medios de prueba electrónicos para demostrar la celebración de un contrato por vías electrónicas.



**COPIAS IMPRIMIDAS
PROVENIENTES DE
DOCUMENTOS
ELECTRÓNICOS, DE
SITIOS WEB, ETC**



Fuerza probatoria de los contratos electrónicos

- Autoría y atribución de los mensajes de datos

INICIADOR DEL MENSAJE DE DATOS



El iniciador del mensaje de datos queda vinculado por su contenido

El iniciador queda obligado por el contenido de los mensajes enviados por otra persona en su nombre

El iniciador queda obligado por el contenido de mensajes de dato enviados por un sistema de información programado por aquel

Contenido de los contratos electrónicos

- La protección del consumidor

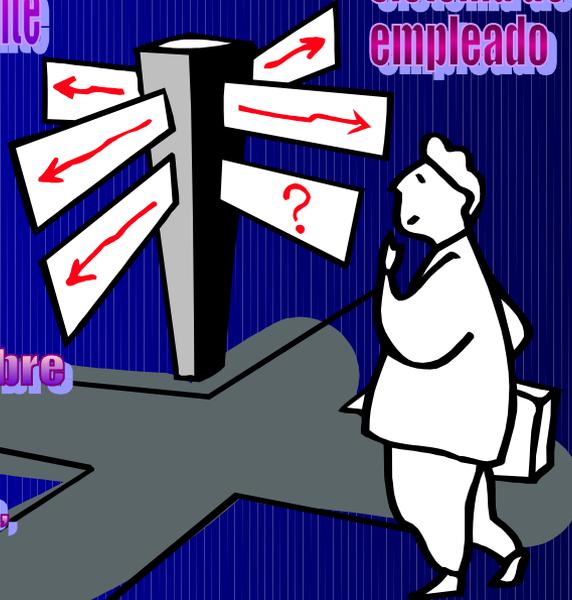
Servicio en línea de atención al cliente

Indicación del sistema de seguridad empleado



Plazo de reflexión/retracto

Información detallada sobre el vendedor, sus productos y precio, las modalidades de envío, de pago, los impuestos, los cargos por el envío, etc.

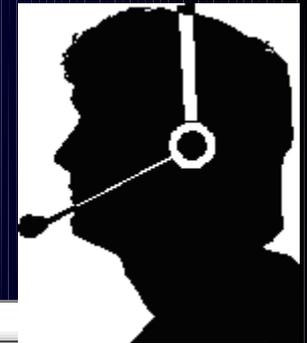


CONSUMIDOR

Procedimiento de corrección de errores, de modificación y puesta al día de datos personales



Contenido de los contratos electrónicos



- La protección de datos personales

CANON

<http://www.usa.canon.com/templatedata/AboutCanon/ciwabprcy.html?a=bH&Access2Correct>

Access to and Ability to Correct Personal Data:

We never use or share the Personally Identifiable Information provided to us in ways unrelated to the ones described above without also providing you an opportunity to opt-out or otherwise prohibit such unrelated uses. If you do not want us to share your Information with affiliated and/or nonaffiliated third parties, refer to the [Customer Information Preference Brochure](#) that has an attached panel that must be printed, signed and returned to us to process your choice to opt-out of Information sharing. Please allow 6-8 weeks for processing.

Address: <http://www.easyjet.com/ES/reservas/regulations.htm#dataprotection>

protección de datos

easyJet es una empresa inscrita según lo dispuesto en la ley del Reino Unido sobre Protección de Datos (1998 UK Data Protection Act). Podemos utilizar su información personal para procesar su reserva de plazas y para informarle sobre los nuevos servicios que ofrezca easyJet así como las ofertas especiales que consideremos puedan ser de su interés. Si usted prefiere que no le enviemos este tipo de información, le agradeceremos nos lo haga saber llamando al 902299992. Si desea ver el texto completo de nuestras normas en cuanto a privacidad, lo encontrará en nuestro sitio de web www.easyJet.com o si lo desea, llámenos para recibir mayor información-

also provide to visitors of our Site a record of their Personally Identifiable Information maintained by Canon USA. You may modify, correct, change or update this record or request to be removed from Canon USA's database by contacting us (see above). If you identify a factual error in your Personally Identifiable Information, you may request that we correct it. If a factual error in your Personally Identifiable Information by sending us a written request. If we editably shows error. To protect your privacy and security, we will also take steps to verify your identity before granting access or making corrections. Please refer to the [Customer Information Preference Brochure](#) for details on how to request this.

My Print Planet area of the Site have the option of viewing and revising their profile. If you elect to register with My Print Planet, you can revise any of the information in your My Print Planet Registration Profile at any time by logging on to My Print Planet, clicking on My Print Planet Registration, then clicking on Change Your Profile, and providing the information you wish to change.

EASYJET



Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

- Ubicación de las partes contratantes

http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inoca-bc.nsf/vwapj/Merchant.pdf/\$FILE/Merchant.pdf - Microsoft Internet Explorer

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ? Liens BUENA ONDA Google Jigle Météo ProXad

Adresse http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inoca-bc.nsf/vwapj/Merchant.p

130%

Signets
Vignettes
Signatures

Telling consumers who you are

Display your company name, legal identity and address prominently on your home page, along with detailed contact information. Consumers like using methods other than E-mail to contact companies, so if you have a toll-free number include it. At the very least, list your regular phone and fax numbers and your mailing address.

Betty's Bikes
Serving bike lovers since 1981

Special Sales!
New models are here!

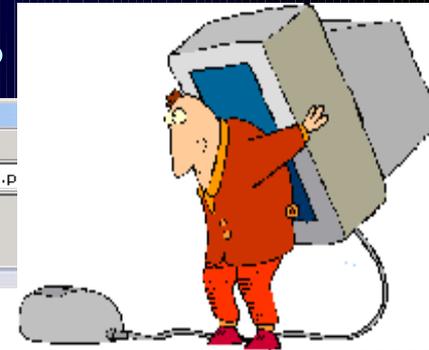
The latest off-road machines, road bikes and cruisers for professionals and weekend warriors of all ages.

We sell high-quality bikes, parts and accessories from all the leading manufacturers.

Check out our award-winning, custom-built titanium-alloy frame.

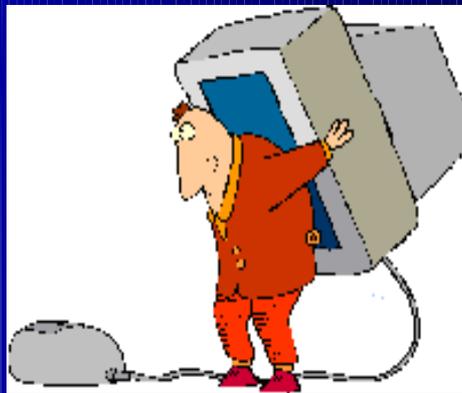
Contact us toll free in Canada at 1-800-555-1234 or at (902) 555-1234
E-mail: General Information: info@bettybikes.ca
Sales: sales@bettybikes.ca
Fax: (902) 555-8789

6 sur 19 228,6 x 177,8 mm Terminé Internet



Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

- Ubicación de las partes contratantes a partir de la ubicación física del servidor

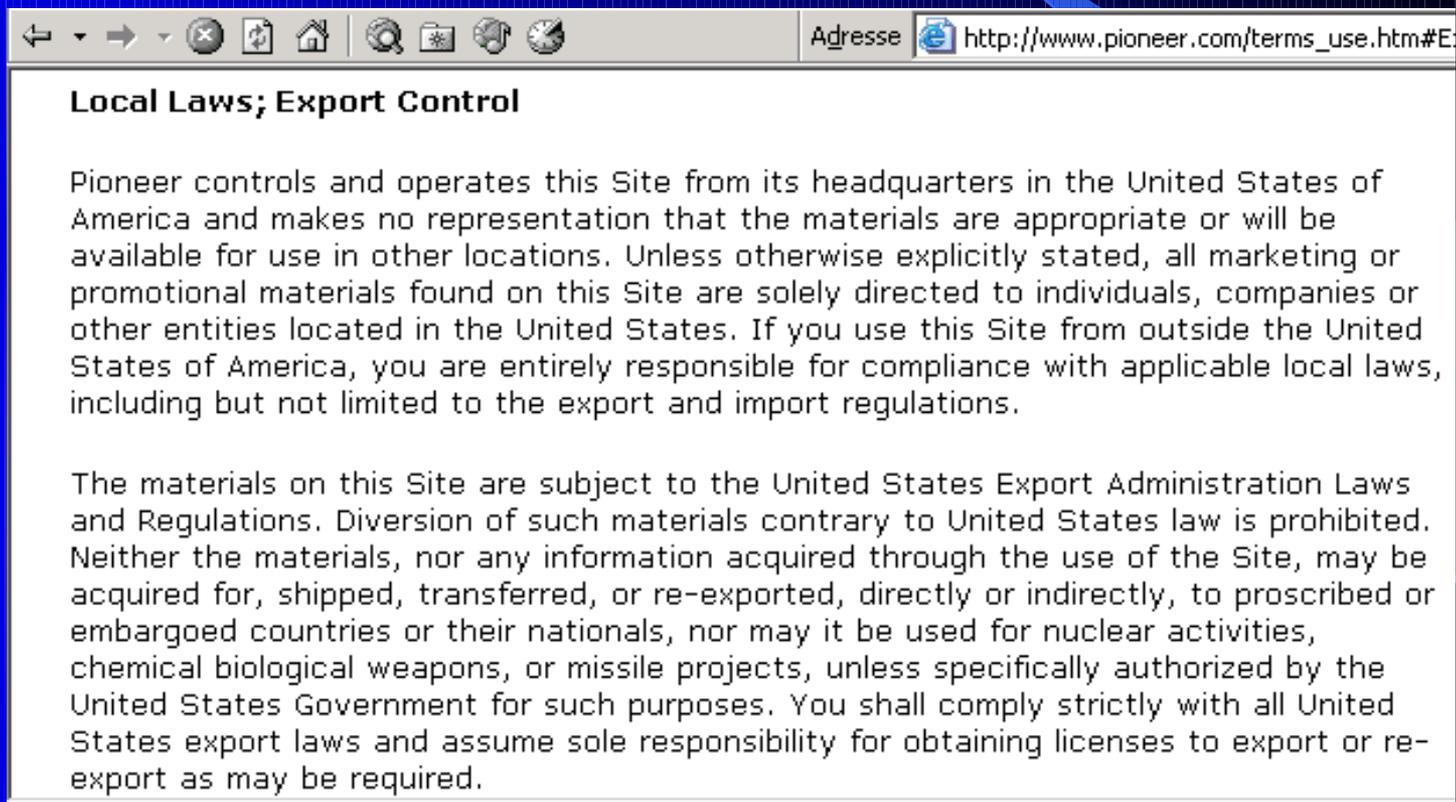


- Ubicación de las partes contratantes a partir de nombres de dominio (ccTLD y gTLD) y de direcciones de correo electrónico.



Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

- Ley aplicable al contrato



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying http://www.pioneer.com/terms_use.htm#E. The page content is as follows:

Local Laws; Export Control

Pioneer controls and operates this Site from its headquarters in the United States of America and makes no representation that the materials are appropriate or will be available for use in other locations. Unless otherwise explicitly stated, all marketing or promotional materials found on this Site are solely directed to individuals, companies or other entities located in the United States. If you use this Site from outside the United States of America, you are entirely responsible for compliance with applicable local laws, including but not limited to the export and import regulations.

The materials on this Site are subject to the United States Export Administration Laws and Regulations. Diversion of such materials contrary to United States law is prohibited. Neither the materials, nor any information acquired through the use of the Site, may be acquired for, shipped, transferred, or re-exported, directly or indirectly, to proscribed or embargoed countries or their nationals, nor may it be used for nuclear activities, chemical biological weapons, or missile projects, unless specifically authorized by the United States Government for such purposes. You shall comply strictly with all United States export laws and assume sole responsibility for obtaining licenses to export or re-export as may be required.





Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

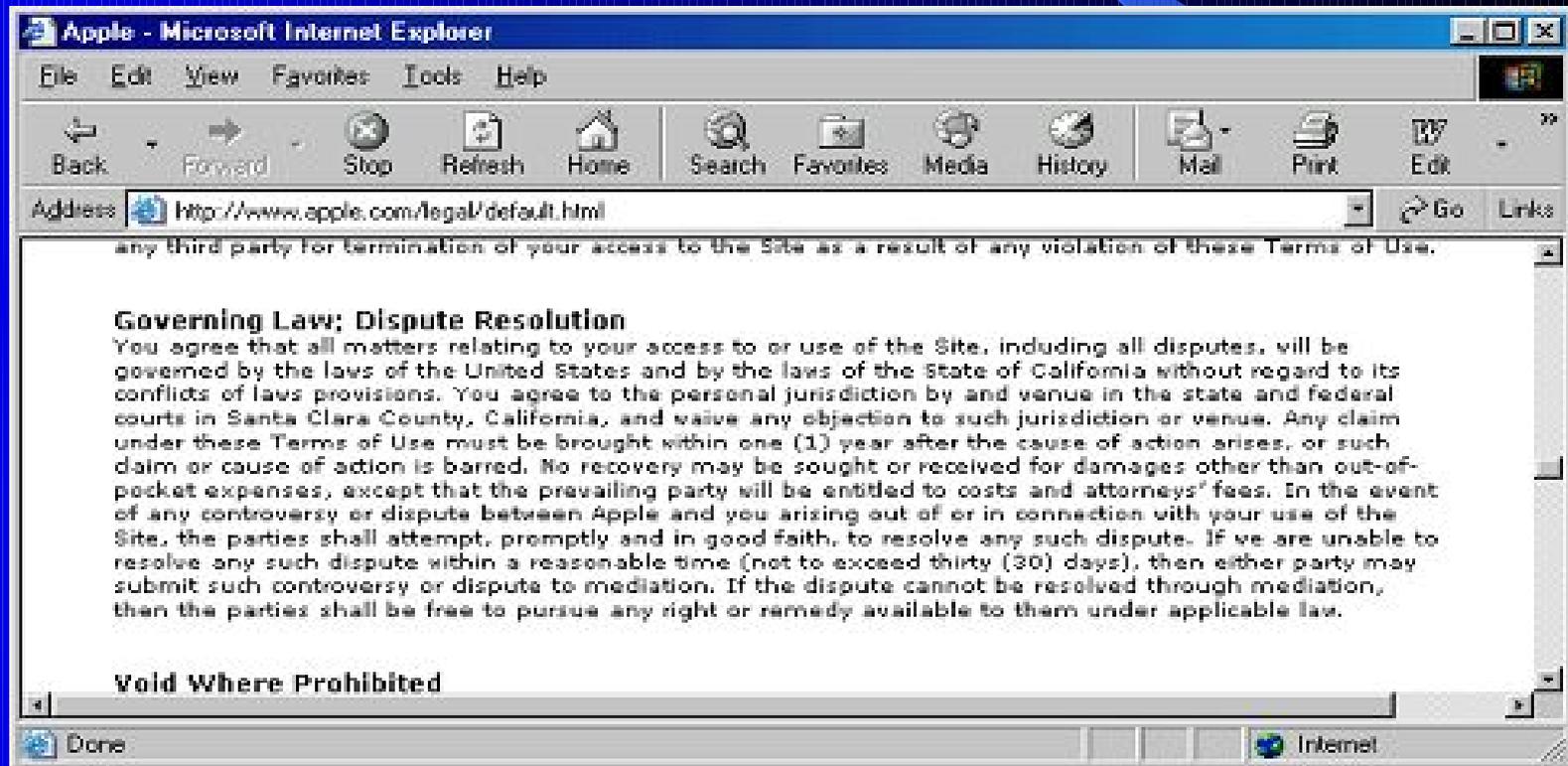
- **Cláusula atributiva de jurisdicción y competencia**





Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

- Cláusula atributiva de jurisdicción y competencia





Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

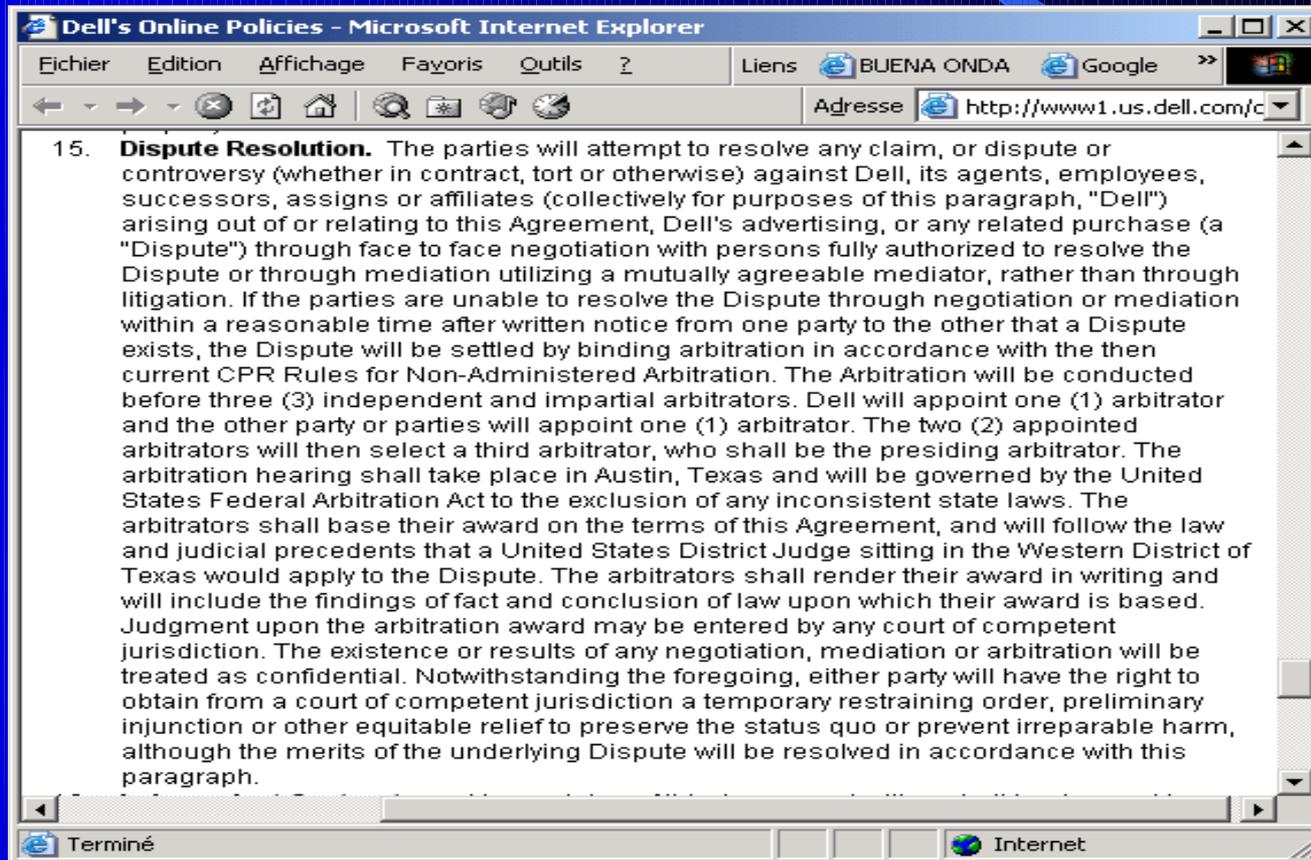
- Cláusula arbitral





Ley y jurisdicción aplicable al contrato electrónico

- Cláusula arbitral



Marco legal nacional: Legislación continente latino-americano y del caribe



Conclusiones

- Y para terminar....



**Y SI USTED HA LLEGADO HASTA AQUÍ,
SE MERECE UN BUEN DESCANSO Y, TAL VEZ,
UNA COPITA O UN CAFE**



Glosario

- **Contratos electrónicos:** son contratos perfeccionados por medios de comunicación electrónicos o de mensajes de datos.
- **Establecimiento:** es a) todo lugar de operaciones en el que una persona ejerza de forma no transitoria una actividad económica con medios humanos y bienes o servicios o b) todo lugar en que una parte realiza una actividad económica a través de un establecimiento fijo durante un período indefinido. (dos variantes)
- **Iniciador de un mensaje de datos:** se entenderá toda persona que, a tenor del mensaje, haya actuado por su cuenta o en cuyo nombre se haya actuado para enviar o generar un mensaje antes de ser archivado, si éste es el caso, pero que no haya actuado a título de intermediario con respecto a él.
- **Mensajes de datos:** se entenderá la información generada, enviada, recibida o archivada o comunicada por medios electrónicos, ópticos o similares, como pudieran ser, entre otros, el intercambio electrónico de datos (EDI), el correo electrónico, el telegrama, el télex o el telefax.



Glosario (continuación)

- **Sistemas de información:** Por "sistema de información" se entenderá todo sistema utilizado para generar, enviar, recibir, archivar o procesar de alguna otra forma mensajes de datos. El mismo engloba los medios técnicos empleados para transmitir, recibir y archivar información. Podría consistir en una red de comunicaciones, un buzón electrónico o una telecopiadora.
- **Convención de Viena sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercadería (1980):** contiene un conjunto de normas que rigen la formación de los contratos de compraventa internacional de mercaderías, las obligaciones del comprador y del vendedor, los derechos y acciones en caso de incumplimiento y otros aspectos del contrato. Entró en vigor el 1/01/1988.
- **Principios Unidroit:** UNIDROIT = sede en Roma. Estos se aplicarán a un contrato si las partes convienen en ello y si dichos principios son compatibles con las normas aplicables al contrato que no pueden ser derogadas por mútuo consentimiento entre las partes. Ampliamente utilizados en procedimientos arbitrales.

Mayor información y agradecimiento

Gracias por su atención



Ab. María Gabriela Sarmiento

C/o M. Haen, Rue Gutenberg 3,

CH-1201 Ginebra, Suiza

Telf. +41 76 506 80 87

Fax +41 22 345 62 54

m-g.sarmiento@laposte.net

